

2) Na takový příplatek za odpracovaná léta, jako je příplatek, který je předmětem, se vztahuje jakožto na pracovní podmínku ustanovení 4 bod 1 rámcové dohody o pracovních poměrech na dobu určitou, která je obsažena v příloze směrnice 1999/70, takže se zaměstnanci v pracovním poměru na dobu určitou mohou bránit zacházení, které je s ohledem na vyplácení tohoto příplatku bez jakéhokoliv objektivního odůvodnění méně příznivé, než je zacházení se zaměstnanci v pracovním poměru na dobu neurčitou, kteří se nacházejí ve srovnatelné situaci. Pouhá dočasná povaha pracovního poměru určitých státních zaměstnanců nemůže být objektivním důvodem ve smyslu tohoto ustanovení rámcové dohody.

3) Pouhá okolnost, že vnitrostátní ustanovení, jako je čl. 25 odst. 2 Ley 7/2007 del Estatuto básico del empleado público (zákon 7/2007 o základním statusu státního zaměstnance) ze dne 12. dubna 2007, neobsahuje žádný odkaz na směrnici 1999/70, nevylučuje, že toto ustanovení může být považováno za vnitrostátní opatření, kterým se provádí tato směrnice.

4) Ustanovení 4 bod 1 rámcové dohody o pracovních poměrech na dobu určitou, která je obsažena v příloze směrnice 1999/70, je bezpodmínečné a dostatečně přesné, aby se ho dočasní úředníci mohli před vnitrostátním soudem vůči státu dovolávat k tomu, aby jim byl uznán nárok na příplatky za odpracovaná léta, jako jsou příplatky za odpracování každých tří let, o které se jedná ve věcech v původním řízení, za období ode dne uplynutí lhůty stanovené členským státem pro provedení směrnice 1999/70 do dne vstupu v platnost vnitrostátního zákona, kterým se tato směrnice provádí do vnitrostátního práva dotyčného členského státu, s výhradou dodržení relevantních ustanovení vnitrostátního práva týkajících se promlčení.

5) Navzdory tomu, že ve vnitrostátní právní úpravě provádějící směrnici 1999/70 existuje ustanovení uznávající nárok dočasných úředníků na vyplácení příplatků vztahujících se k odpracovaným tříletým obdobím, které však vylučuje zpětné uplatnění tohoto nároku, mají příslušné orgány dotčeného členského státu povinnost na základě práva Unie a vzhledem k tomu, že ustanovení rámcové dohody má přímý účinek, přiznat tomuto nároku na vyplácení příplatků zpětný účinek od uplynutí lhůty stanovené členským státem pro provedení této směrnice.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 24, 30.1.2010.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 16. prosince 2010 — AceaElectrabel Produzione SpA v. Evropská komise, Electrabel SA**

(Věc C-480/09 P) (<sup>1</sup>)

**(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Podpora prohlášená za slučitelnou se společným trhem — Podmínka předchozího vrácení podpory příjemcem dřívější podpory, která byla prohlášená za protiprávní — Pojem „hospodářská jednotka“ — Společné ovládání dvěma odlišnými mateřskými společnostmi — Zkreslení žalobních důvodů — Nesprávné odůvodnění a nedostatek odůvodnění“)**

(2011/C 55/26)

Jednací jazyk: italština

#### Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: AceaElectrabel Produzione SpA (zástupci: L. Radicati di Brozolo a M. Merola, avvocati)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci, zmocněnec), Electrabel SA (zástupci: L. Radicati di Brozolo a M. Merola, avvocati)

#### Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (prvního senátu) ze dne 8. září 2009, ACEA-Electrabel Produzione SpA v. Komise (T-303/05), kterým Soud zamítl návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/598/ES ze dne 16. března 2005 o státní podpoře, kterou Itálie — region Lazio — hodlá poskytnout na snížení emisí skleníkových plynů (Úř. věst. 2006, L 244)

#### Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) AceaElectrabel Produzione SpA ponese kromě vlastních nákladů řízení také náklady vynaložené Evropskou komisí.
- 3) Electrabel SA ponese vlastní náklady řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 24, 30.1.2010.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 9. prosince 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof — Německo) — Minerva Kulturreisen GmbH v. Finanzamt Freital**

(Věc C-31/10) (<sup>1</sup>)

**(„Šestá směrnice o DPH — Článek 26 — Zvláštní režim pro cestovní kanceláře a organizátory turistických zájezdů — Rozsah působnosti — Vstupenky na operní představení bez dalších služeb“)**

(2011/C 55/27)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Bundesfinanzhof